



IAEA 原子用于和平与发展

大 会

GC(61)/COM.5/OR.2

2018年7月

普遍分发

中文

原语文: 英文

第六十一届常会

## 全体委员会

### 第二次会议记录

2017年9月19日(星期二)上午10时10分在维也纳总部举行

主席: 斯塔尔德先生(瑞士)

#### 目 录

议程项目 <sup>1</sup>	段 次
18 加强国际原子能机构有关核科学、技术和应用的活动	1—24
25 人 事	25—65
(a) 国际原子能机构秘书处的工作人员员额	
(b) 秘书处的妇女	

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(61)/INF/3 号文件。

<sup>1</sup> GC(61)/25 号文件。

18-01528C

本记录可予更正。任何更正均应使用一种工作语文以备忘录和(或)写入本记录文本提交。更正应送交国际原子能机构决策机关秘书处,地址: Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria; 传真: +43 1 2600 29108; 电子信箱: secpmo@iaea.org; 或从 GovAtom 网站通过“Feedback”链接发送。更正应在收到本记录后三周内提交。

**本记录中使用的简称：**

AU-PATTEC	非洲联盟“泛非根除采采蝇和锥虫病运动”
G-77	77国集团
ReNuAL	核应用实验室的改造

## 18. 加强国际原子能机构有关核科学、技术和应用的活动

(GC(61)/12 号和 Corr.1 号；GC(61)/INF/4 号和 8 号；GC(61)/COM.5/L.3 号、L.5 号、L.7 号、L.8 号和 L.9 号文件)

1. 印度代表介绍 GC(61)/COM.5/L.9 号文件 (“A. 核的非动力应用。1. 总则”) 所载决议草案说，它是根据 GC(60)/RES/12 号决议 A.1 节更新的，以反映自大会第六十届常会以来的发展，并已经成为成员国之间进行非正式讨论的主题。
2. 尼日利亚代表对决议草案表示支持，他说尼日利亚非常重视同位素水文学，并在这方面正得到原子能机构的大量支持，包括通过有利于萨赫勒地区几个国家的地区项目。
3. 南非代表提请注意序言部分第(ii)段所需的小的编辑修改。
4. 主席认为委员会希望建议大会通过经修订的 GC(61)/COM.5/L.9 号文件所载决议草案。
5. 会议决定如上。
6. 尼日利亚代表介绍 GC(61)/COM.5/L.8 号文件 (“A. 核的非动力应用。2. 支持非洲联盟 ‘泛非根除采采蝇和锥虫病运动’”) 所载决议草案说，它反映了 GC(60)/RES/12 号决议 A.3 节的文本，只是技术上和实际情况稍有更新。与其他成员国的磋商表明它得到了广泛的支持。根据磋商结果，序言部分(k)段应改为：“欢迎2012—2018 年非盟 ‘泛非根除采采蝇和锥虫病运动战略计划’ 实施取得的进展并期待其结果”。
7. 俄罗斯联邦代表强调，他的国家全力支持该决议草案。
8. 南非代表表示支持通过该决议草案，它对非洲很重要。
9. 主席认为委员会希望建议大会通过经修订的 GC(61)/COM.5/L.8 号文件所载决议草案。
10. 会议决定如上。
11. 印度代表介绍了 GC(61)/COM.5/L.5 号文件 (“A. 核的非动力应用。3. 同位素水文学用于水资源管理”) 所载决议草案，这是根据 GC(59)/RES/12 号决议 A.3 节更新的，以反映自大会第五十九届常会以来的发展。他宣布奥地利也是该决议草案的提案国。

12. 俄罗斯联邦代表说，他的国家完全支持该决议草案，因为它所涉及的活动有助于解决各国的一些问题。

13. 主席认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/COM.5/L.5 号文件所载决议草案。

14. 会议决定如上。

15. 南非代表介绍 GC(61)/COM.5/L.7 号文件（“A. 核的非动力应用。4. 原子能机构塞伯斯多夫核应用实验室的改造”）所载决议草案说，其目的是提供有关 2016 年 9 月以来所取得进展的最新情况，并协助秘书处动员资源确保顺利完成“核应用实验室的改造”项目。2016 年，目标预算 3100 万欧元已筹集完成，资源调动工作目前集中在筹集“核应用实验室的补充改造”所需的 2600 万欧元。他赞赏地注意到，作为实现的项目里程碑之一，虫害防治实验室将于 2017 年 9 月 25 日落成，他欢迎美国和德国为该项目提供的最新财政捐助。

16. 他提请注意对决议草案文本应作出的两处编辑修改：序言部分第(l)段中的文件号 GOV/2017/20-GC(61)/12 应改为 GOV/2017/30-GC(61)/12，序言部分第(s)段中的“经常预算”应改为“资本性经常预算”，以确保清晰。

17. 主席认为委员会希望建议大会通过经修订的 GC(61)/COM.5/L.7 号文件所载决议草案。

18. 会议决定如上。

19. 美利坚合众国代表要求将该国列入该决议草案提案国名单，因为美国坚决支持原子能机构利用核技术促进发展。他欢迎虫害防治实验室即将落成。

20. 俄罗斯联邦代表说，他的国家也希望成为该决议草案的提案国。

21. 法国代表在介绍 GC(61)/COM.5/L.3 号文件（“B. 核动力应用”）所载决议草案时说，这是根据 GC(60)/RES/12 号决议 B 节文本更新的，以反映自大会第六十届常会以来的发展。就决议草案与一些成员国进行了非正式磋商。

22. 主席认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/COM.5/L.3 号文件所载决议草案。

23. 会议决定如上。

24. 奥地利代表说，虽然因为他的国家对核电的批评意见，他对该决议草案的一些段落持保留意见，但他仍然愿意本着维也纳精神加入协商一致。

## 25. 人 事

### (a) 国际原子能机构秘书处的工作人员员额

### (b) 秘书处的妇女

(GC(61)/18 号和 19 号、GC(61)/COM.5/L.6 号文件)

25. 主席说，GC(61)/COM.5/L.6 号文件载有一个涉及分项目 25(a)和 25(b)的决议草案。它是由伊朗伊斯兰共和国代表 77 国集团和中国提交的。他认为委员会希望一起审议这两个分项目。

26. 会议同意如上。

27. 菲律宾代表在代表 77 国集团和中国介绍决议草案时说，关于分项目 25(a)的 A 节反映了根据秘书处提供的统计数据作出的事实更新。该集团注意到秘书处根据 GC(59)/RES/16.A 号决议采取的措施，包括与无代表性和代表性不足的成员国召开的会议及创新人才招揽计划。

28. 菲律宾特别注意到，原子能机构通过其实习计划吸引年轻人才战略取得了相当的成功，该计划已使来自发展中国家的实习生和女性实习生有所增加。但是，实现 GC(59)/RES/16 号决议的目标，即增加来自发展中国家的工作人员和来自无代表性或代表性不足的成员国的工作人员，特别是高级别和决策层的工作人员的数量，仍有很长的路要走。与成员国和秘书处协商起草的决议草案，要求采取积极的措施解决持续的不平衡问题，并鼓励秘书处继续采取外展措施，加大努力增加来自发展中国家的申请数量。

29. 决议草案关于分项目 25(b)的 B 节以 GC(59)/RES/16.B 号决议的文本为基础，在序言部分增加了新的段落(e)。它欢迎 2016 年联合国发表的关于“提高联合国系统妇女的地位”的报告，其中提到了原子能机构用于吸引女性候选人的外展资源。决议草案敦促秘书处监测在领导职位上实现性别平等的进展速度。

30. 她要求秘书处协助修改第(g)段，具体规定专业及高级职类妇女比例上升 1.6 个百分点的时间。在第 1 段“平等代表性目标”之前应加上“女性”一词。

31. 人力资源处处长表示，2015 年 6 月至 2017 年 6 月已实现 1.6 个百分点的增长。

32. 美利坚合众国代表建议在决议草案 A 节第 9 段之后插入以下段落：“欢迎秘书处利用外部专家提供技术服务，并敦促秘书处制定和实施一份导则文件，以确保使用这些专家不会导致利益冲突或传播商业优势。”“和”字应从第 9 段结尾删除，插在新段落的末尾。

33. 俄罗斯联邦代表说，他理解，原子能机构有时需要在自身能力不足的领域招聘专家。他想知道有关的外部专家是否会获得正式职位或研究合同，他们是否会成为咨询组的成员，或者他们是否会成为免费专家。他还询问了确定所涉商业利益程度的程序。例如，核能常设咨询组和技术援助和合作常设咨询组的一些成员是正在积极发展核能技术的国家的国民。他们可能会被认为受商业利益的驱使。他想知道如何在导则文件中解决这些问题。
34. 美利坚合众国代表说，新提议段落不适用于正式工作人员，而适用于外部专家。它直接跟在了谈及提供专门知识的顾问的第9段，并要求秘书处就这个问题拟定准则。
35. 俄罗斯联邦代表要求秘书处澄清如何制定这种准则，以及如何将这种准则适用于不同类别的专家。
36. 人力资源处处长说，准则将侧重于顾问，而不侧重于拥有工作人员地位的免费专家。为确保顾问安排符合计划需要和财务状况，需要制定强有力的员工队伍规划。她希望得到更多的澄清和反馈。
37. 俄罗斯联邦代表建议将新提议段落中的“外部专家”改为“顾问”。他还建议拟议的导则文件应与成员国协商起草。
38. 美利坚合众国代表说，这两项提议都是可以接受的。
39. 全体委员会秘书宣读了反映这些提议的拟议段落的下列修订文本：“欢迎秘书处利用顾问提供技术服务，并敦促秘书处与成员国协商制定和实施一份导则文件，以确保使用这种顾问不会造成利益冲突或传播商业利益”。
40. 人力资源处处长说，如果大会决议要求与成员国协商制定秘书处内部导则，那么这将开创一个先例。
41. 俄罗斯联邦代表说，导则文件应与成员国协商制定，但应由秘书处独立执行。他指出，2016年，成员国就导则与秘书处进行了开放式对话，以寻求非传统捐助者的资源。
42. 津巴布韦代表建议对决议草案进行实质性修改的提案应提前分发给成员国。
43. 英国代表说，他希望对决议草案提出一项补充修订案，也许应该以书面形式提交。
44. 巴西代表要求秘书处提供关于新提议段落可能产生的影响的进一步资料，因为增加对顾问的求助可能会产生更广泛的影响。
45. 巴基斯坦代表希望知道新提议段落是否会对决议草案第9段产生任何直接或间接的影响，第9段提到了顾问地域分配的重要原则。

46. 主席提议暂停非正式磋商会议，因为会议也将涉及秘书处。

会议于上午 11 时 30 分暂停并在下午 12 时 25 分复会。

47. 美利坚合众国代表对非正式磋商中提出的建议表示赞赏。他提出了新提议段落的修订简化版，内容如下：“还请总干事继续确保使用顾问不会造成利益冲突或商业优势。”

48. 人力资源处处长在回答巴基斯坦代表要求作出澄清时说，经美利坚合众国代表修改的新提议段落不会对决议草案第 9 段产生影响。秘书处将继续确保使用顾问不会造成利益冲突或商业优势。

49. 英国代表提议在决议草案 B 节序言部分第(i)段末尾插入“，并注意到成员国能够通过鼓励更多充分合格的妇女担任秘书处职位候选人，特别是高级别和决策层的候选人，支持这一原则，目的是依据《规约》第七条，在工作人员征聘和雇用方面，求得在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准的雇员”。成员国在增加秘书处妇女人数方面起着重要作用；因此他们需要与秘书处合作，在秘书处工作人员中实现更好的性别均等。列入了对《规约》第七条的提及，因为在征聘时考虑到其中所列准则非常重要。

50. 他提出的案文原先是提到成员国“提出”候选人，但经过非正式讨论后，改为提及“鼓励”这种申请，理由是，由于候选人是通过自由竞争征聘的，所以成员国不能提出候选人。但是，他们可以创造有利的框架来帮助充分合格的女性候选人申请。

51. 斯洛文尼亚代表提议将决议草案 B 节第 7 段改写为：“认识到国际性别平等倡议网维也纳分网和核能界妇女之友小组作为加强原子能机构及其秘书处性别平等行动的平台的作用，并鼓励尚未加入这两项倡议的成员国加入倡议，积极支持原子能机构努力实现这一决议的条款；”。国际性别平等倡议网维也纳分网和核能界妇女之友小组是互补性倡议，旨在提高妇女在秘书处的地位。

52. 在提到斯洛文尼亚代表提出的建议时，俄罗斯联邦代表在教廷代表的支持下，建议将“认识到”改为“注意到”。成员国自由选择是否加入所述的这两项倡议，但不能保证所有成员国都希望这样做。大会更应该承认这些倡议的存在，而不是授予它们一种正式认可的形式。他还提议将“尚未加入”改为“有能力加入”。

53. 墨西哥代表表示支持斯洛文尼亚代表对第 7 段提出的修改建议。应该保留“认识到”一词，因为促进秘书处性别平等是一个持续进行的过程，应当认识到其中的进展。斯洛文尼亚代表提出的措辞并不要求成员国就此事采取任何特定的立场。他问斯洛文尼亚代表是否考虑按照决议草案原来的措词，在拟议案文中加入“并提名联络点”一语。

54. 哥斯达黎加代表表示支持斯洛文尼亚代表关于第 7 段的提案，但表示，如果能够达成一致，她可以接受俄罗斯联邦代表提出的修改。

55. 加拿大代表表示支持在第 7 段中提到国际性别平等倡议网维也纳分网。她还表示支持英国代表就该决议草案 B 节序言部分第(i)段提出的最初建议，特别是关于使用“鼓励”一词。尽管如此，她对原子能机构《规约》第七条的提及持保留意见，因为《规约》规定了秘书处的义务，而提案提到了成员国应采取的行动。在 B 节第 1 段中提到《规约》第七条可能足以解决在这方面表示的关切。

56. 斯洛文尼亚代表说，如果俄罗斯联邦代表提出的修改总的来说是委员会可以接受的，他可以支持。

57. 英国代表表示支持加拿大代表提出的建议。他的建议背后的意图是强调成员国可以做什么来支持性别平等代表性政策；正如所指出的那样，因此引用规定总干事在征聘和雇用方面的义务的《规约》是不合适的。由于 B 节第 1 段已经提到《规约》第七条，他建议他提出的修改到“决策层”结束。

58. 俄罗斯联邦代表表示，可以通过删除对《规约》第七条的明确提及，但保留“目的是在征聘和雇用工作人员方面，求得在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准的人员。”他的国家承认秘书处中性别平等代表性的原则，并指出成员国可以通过鼓励更多充分合格的妇女申请职位，特别是高级和决策层的职位，支持这一原则，同时始终牢记选拔候选人的主要标准应该是他们是否具有适当的资格。所有申请秘书处职位的候选人大概都会知道《规约》的相关规定。

59. 英国代表说，他原来起草的提案在语法上的含义是成员国在征聘和雇用秘书处工作人员方面发挥了作用，这是不正确的。鉴于《规约》第七条的相关条款已经列入决议草案第 1 段，他建议从原来的提案中删除“目的是在征聘和雇用工作人员方面，求得在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准的雇员”，而是保留“依据《规约》第七条”，这不会有同样的语法影响。他还提出在“充分合格的妇女”之后插入“主动提供”。

60. 阿根廷代表说，除了《规约》第七条所列的基本特质之外，还应适当考虑到候选人的适宜性以及性别平等和平衡地域代表性的原则。她同意英国代表所作的解释，即决议草案不应提及由成员国提名候选人，因为候选人是在个人的基础上申请的。

61. 加拿大代表强调需要确保只有充分合格的候选人被任命担任秘书处的职位，英国代表提出的序言部分第(i)段的修订案中反映了这一点。将提议的措词从“目的是依据《规约》第七条，在工作人员征聘和雇用方面，求得在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准的人员”改为“目的是求得在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准的雇员”，将去除不适当的对《规约》的明确提及，同时保留了成员国应设法鼓励潜在候选人这个意思。

62. 南非代表说，鉴于在下一段中提到求得“在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准”的雇员，文中“充分合格的”一词可能是多余的。这个问题与确保秘书处内公允的地域代表性密切相关。秘书处需要吸引发展中国家充分合格的妇女，特别是在代表性不足的地区。
63. 巴基斯坦代表表示支持南非代表的意见，认为应从提出的序言部分第(i)段的修订案中删除“充分合格的”。
64. 危地马拉代表赞同南非和巴基斯坦代表的意见。
65. 主席邀请感兴趣的代表团就决议草案的文本举行非正式磋商。

会议于下午 1 时结束。